



# LES ASSUREURS SERONT – COMME NOUS TOUS – À VEVEY POUR LA FÊTE DES VIGNERONS 2019!

Du 18 juillet au 11 août, la Fête des Vignerons battra son plein. Au menu: un spectacle superbe signé Daniele Finzi Pasca, des Journées Cantonales et une Ville en Fête qui transformera Vevey en festival gourmand et culturel.

PAR FRANÇOIS CARDINAUX



**FRANÇOIS CARDINAUX**  
est président de la chambre régionale Vaud de la FSAGA et agent général indépendant Vaudoise Assurances

Vevey vivra tout l'été au rythme de la Fête des Vignerons 2019 ! Une fois par génération, tous les vingt ans environ, cette célébration unique du travail des vigneron-tâcherons de Lavaux et du Chablais et de l'art de vivre de toute une région, inscrite depuis 2016 au patrimoine culturel immatériel de l'Unesco, mobilise des milliers de personnes pour un spectacle à chaque fois unique. Avec le metteur en scène tessinois Daniele Finzi Pasca en chef d'orchestre d'une équipe artistique internationale incluant les compositeurs suisses Maria Bonzanigo, Valentin Villard et Jérôme Berney et les écrivains romands Blaise Hofmann et Stéphane Blok, le spectacle alliera tradition et modernité, poésie et prouesses technologiques dans une arène de 20000 places installée au cœur de Vevey. Du 18 juillet au 11 août, se succéderont dix représentations de jour (11h) et dix représentations du soir (21h). Trois grands cortèges

rassembleront les 5500 acteurs-figurants en costume les 18, 27 juillet et le 3 août.

## Capitale estivale de la Suisse

Vevey se transforme par ailleurs en Ville en Fête et propose à ses visiteurs un véritable festival culturel et gourmand pour accueillir du matin jusqu'à la nuit les 20000 spectateurs et tout autant de visiteurs en marge du spectacle. Tous les cantons suisses ayant accepté l'invitation de la Confrérie des Vignerons, organisatrice de l'événement, Vevey se transforme par ailleurs en capitale estivale de la Suisse : vingt Journées Cantonales rythment la durée de la Fête. Chaque canton envoie à Vevey une ambassade viticole, culturelle, musicale et officielle qui animera scènes et rues. Des Vieux-Grenadiers genevois à l'apothéose vaudoise le 11 août, en passant par les Armaillis fribourgeois, la caravane itinérante des Grisons, les télécabines d'artistes du Valais, les cliques de carnaval de Bâle-Ville, les cirques d'Argovie ou les sonneurs de cloches d'Appenzell, nos cantons ont du génie et le prouvent cet été à Vevey.

## Programme diversifié

Plusieurs scènes seront installées dans la ville et animées en continu par des troupes de musique traditionnelle ou contemporaine, de théâtre ou de DJ en soirée. Des animations jeunesse sont prévues tous les jours. Chaque journée terminera sur une parade de nuit. Aux festivités culturelles s'adjoint



A la Fête des Vignerons se rassemblent des acteurs-figurants en costumes.

un volet gourmand: espaces de restauration et restaurants éphémères pour tous les goûts, produits du terroir en tête, investiront les quais, jardins et places du centre-ville de Vevey. Dont une Tonnelle Vaudoise, espace de fraîcheur et de verdure proposée sur les quais par la Vaudoise Assurances, partenaire principal de la Fête des Vignerons!

Chaque canton fera déguster ses spécialités, tandis que des Terrasses du Monde inviteront au voyage. L'ambiance sera in-

oublable dans les mythiques caveaux qui fleuriront dans la ville. Et dès le 20 mai, le chantier de l'arène terminé, les Terrasses de la Confrérie et leur fantastique vue sur le Léman vous accueillent pour un apéritif, un repas léger et une visite des coulisses de l'arène!

Toutes les infos sur:  
[www.fetedesvignerons.ch](http://www.fetedesvignerons.ch)

Rédigé par *Isabelle Falconnier*, déléguée à l'éditorial et aux médias de la Fête des Vignerons 2019



# DIE VERSICHERER SIND – WIE WIR ALLE AUCH – AN DER FÊTE DES VIGNERONS 2019 IN VEVEY!

Vom 18. Juli bis 11. August steht Vevey wieder einmal ganz im Zeichen der berühmten Fête des Vignerons. Dieses Jahr auf dem Programm: Eine grandiose Aufführung von Daniele Finzi Pasca, dazu die beliebten Kantonstage sowie Ville en Fête, ein Festival der Ess- und sonstigen Kultur in ganz Vevey.

VON FRANÇOIS CARDINAUX



## FRANÇOIS CARDINAUX

ist Präsident des SVVG Regionalverbandes Waadt und selbstständiger Generalagent Vaudoise Versicherungen

2019 ist es wieder so weit: Den ganzen Sommer über steht die Stadt Vevey im Zeichen der traditionellen Fête des Vignerons! Einmal pro Generation, ungefähr alle 20 Jahre, werden mit diesem einzigartigen Fest die Arbeit der Weinbauern und Rebarbeiter des Lavaux und des Chablais und gleichzeitig die Lebensart der ganzen Region gefeiert.

Seit 2016 gehört die Fête des Vignerons zum immateriellen Kulturerbe der Unesco. Tausende von Personen helfen mit, um eine absolut einzigartige Aufführung auf die Beine zu stellen. Unter der Führung des Tessiner Regisseurs Daniele Finzi Pasca, der einer internationalen Künstlertruppe vorsteht, zu der auch die Schweizer Komponisten Maria Bonzanigo, Valentin Villard und Jérôme Berney sowie die Westschweizer Schriftsteller Blaise Hofmann und Stéphane Blok zählen, entsteht eine Aufführung, die gekonnt Tradition und Moderne, Poesie und techno-

logische Meisterleistungen verbindet. Vom 18. Juli bis zum 11. August stehen in einer Arena mit 20000 Plätzen im Herzen der Stadt zehn Vormittagsvorstellungen (11 Uhr) und zehn Abendvorstellungen (21 Uhr) auf dem Programm. Daneben präsentieren sich die 5500 bunt kostümierten Darstellerinnen und Darsteller anlässlich von drei grossen Umzügen (18.7., 27.7., 3.8.2019) dem Publikum.

### Festival der Sinne

Gleichzeitig bietet Ville en Fête, ein weitläufiges Gebiet in der Stadt, ein wahres Festival der Sinne, der Kunst und der Esskultur. Hier findet jede und jeder der 20000 Zuschauerinnen und Zuschauer wie auch der ebenso zahlreichen Besucherinnen und Besucher von frühmorgens bis spätnachts etwas zu essen, zu sehen, zu hören, zu entdecken. Und da alle Kantone die Einladung der organisierenden Confrérie des Vignerons angenommen haben, wird Vevey sprichwörtlich einen Sommer lang zur

Hauptstadt der Schweiz: An 20 Kantonstagen präsentieren sich die von den Kantonen entsandten Wein-, Kultur-, Musik- und offiziellen Botschaften auf den Bühnen, Strassen und Gassen der Stadt. Ob Genfer Vieux-Grenadiers oder die Apotheose Vaudoise am 11. August, ob Armallis fribourgeois, Wanderkarawane aus dem Bündnerland, Walliser Künstler-Gondelbahnen, Basler Fasnachtscliquen, Zirkusse aus dem Aargau oder Treichler aus Appenzell (um nur einige zu nennen): Unsere Kantone zeigen die ganze Fülle ihrer Kultur und stellen diese einen Sommer lang in Vevey eindrücklich unter Beweis.

### Abwechslungsreiches Programm

Über die Stadt verteilt stehen mehrere Bühnen, auf denen Theatertruppen und Musikgruppen mit traditionellem oder zeitgenössischem Repertoire und abends auch DJs auftreten. Auch Programme speziell für die Kleinsten dürfen nicht fehlen, ebenso wenig wie die nächtlichen Paraden, die jeden

Festtag abschliessen. Neben den kulturellen Festivitäten gehört die Ess- und Trinkkultur untrennbar zur Fête des Vignerons: Zahlreiche Verpflegungsstände, aber auch eigens für das Fest errichtete Restaurants beleben Veveys Quais, Gärten und Plätze und laden ein zur Verkostung einer riesigen Fülle an Gerichten und Getränken aus Produkten aus der Region. Die Vaudoise Assurances, einer der Hauptpartner der Fête des Vignerons, führt auf den Quais eine Tonnelle Vaudoise, eine Waadtländer Gartenlaube, wo man unter kühlen Schatten frische Früchte und knackiges Gemüse findet.

An benachbarten Ständen bieten die Kantone ihre Spezialitäten an, während man auf den Terrassen du Monde kulinarisch in entferntere Gefilde reisen kann. Und schliesslich geniessen die Besucherinnen und Besucher in den legendären Weinkellern eine absolut unvergessliche Atmosphäre. Übrigens: Schon ab dem 20. Mai, nach der Fertigstellung der Arena, lässt sich auf der Terrasse de la Confrérie mit ihrem herrlichen Blick auf den Genfersee ein Aperitif oder ein leichtes Essen geniessen oder bei einem Besuch ein Blick hinter die Kulissen der Arena werfen!

Weitere Infos unter:  
[www.fetedesvignerons.ch](http://www.fetedesvignerons.ch)

Verfasst von *Isabelle Falconnier*,  
Redaktions- und Mediendelegierte  
der Fête des Vignerons 2019



An der Fête des Vignerons präsentieren sich bunt kostümierte Darstellerinnen und Darsteller dem Publikum.

**ADRESSLISTE**

## SCHWEIZERISCHER VERBAND DER VERSICHERUNGS-GENERALAGENTEN (SVVG)

**VORSTAND** ([CO-]PRÄSIDENTEN DER ANGESCHLOSSENEN VERBÄNDE) / **COMITÉ** ([CO-]PRÉSIDENTS DES ASSOCIATIONS AFFILIÉES)

<b>Aargau und beide Basel</b>	<b>Vincenzo Centolanza</b>	Zürich Versicherungen	Täferstrasse 4	5405 Dättwil	Tel. 056 204 05 25 E-Mail: vincenzo.centolanza@zurich.ch	Fax: 056 204 05 26
<b>Bern-Solothurn</b>	<b>Patrick Hofmann</b>	AXA	Laupenstrasse 19	3001 Bern	Tel. 031 310 45 15 E-Mail: patrick.hofmann@axa-winterthur.ch	
<b>Fribourg</b>	<b>Stéphan Piccand</b>	Vaudoise Assurances	Rue Saint-Pierre 18	1700 Fribourg	Tel. 026 347 18 18 E-Mail: spiccand@vaudoise.ch	
<b>Genève</b>	<b>Jacques Raemy</b>	Allianz Suisse	Ch. Louis-Hubert 2	1213 Petit-Lancy	Tel. 058 357 78 78 E-Mail: jacques.raemy@allianz.ch	
<b>Jura</b>	<b>Marianne Chapuis</b>	La Mobilière	Rue de la Molière 22	2800 Delémont	Tel. 032 424 40 20 E-Mail: marianne.chapuis@mobiliere.ch	Fax: 032 422 86 21
	<b>Patrick Schaer</b>	AXA	Rue des Moulins 28	2800 Delémont	Tel. 032 421 74 74 E-Mail: patrick.schaer@axa-winterthur.ch	
<b>Neuchâtel</b>	<b>Christian Mella</b>	Vaudoise Assurances	Rue du Musée 5	2000 Neuchâtel	Tel. 032 729 28 48 E-Mail: cmella@vaudoise.ch	
<b>Ost-FL</b>	<b>Michel F. Chresta</b>	AXA	Johann-Georg-Müller-Str. 6	9501 Wil	Tel. 071 913 81 00 E-Mail: michel.chresta@axa-winterthur.ch	Fax: 071 913 81 01
<b>Ticino</b>	<b>Domenico Sartore</b>	Zürich	Via Giuseppe Curti 10	6900 Lugano	Tel. 091 912 42 22 E-Mail: domenico.sartore@zurich.ch	
<b>Valais</b>	<b>Vincent Borgeat</b>	AXA	Rte de Riddes 42	1950 Sion	Tel. 027 322 27 22 vincent.borgeat@axa-winterthur.ch	
<b>Vaud</b>	<b>François Cardinaux</b>	Vaudoise Assurances	Rue du Simplon 45, case postale 1219	1800 Vevey	Tel. 021 925 33 06 E-Mail: fcardinaux@vaudoise.ch	Fax: 021 925 33 09
<b>Zentralschweiz</b>	<b>Alexander Gschwend</b>	Allianz Suisse	Industriestrasse 12	6210 Sursee	Tel. 058 357 59 20 E-Mail: alexander.gschwend@allianz.ch	
<b>Zürich</b>	<b>Donato Carlucci</b>	Helvetia Versicherungen	Hohlstrasse 560	8048 Zürich	Tel. 058 280 85 85 donato.carlucci@helvetia.ch	Fax: 058 280 85 80

**AUSSCHUSS / COMITÉ DE DIRECTION**

<b>Präsidentin</b>	<b>Marianne Chapuis</b>	La Mobilière	Rue de la Molière 22	2800 Delémont	Tel. 032 424 40 20 E-Mail: marianne.chapuis@mobiliere.ch	Fax: 032 422 86 21
<b>Vizepräsident</b>	<b>Michel F. Chresta</b>	AXA	Johann-Georg-Müller-Str. 6	9501 Wil	Tel. 071 913 81 00 E-Mail: michel.chresta@axa-winterthur.ch	Fax: 071 913 81 01
<b>Mitglied</b>	<b>Mauro Canevascini</b>	Helvetia Assicurazioni	St. Alban-Anlage 26	4002 Basel	Tel. 058 280 62 10 E-Mail: mauro.canevascini@helvetia.ch	
<b>Mitglied</b>	<b>Donato Carlucci</b>	Helvetia Versicherungen	Hohlstrasse 560	8048 Zürich	Tel. 058 280 85 85 E-Mail: donato.carlucci@helvetia.ch	Fax 058 280 85 80
<b>Mitglied</b>	<b>Fred Schneider</b>	Allianz Suisse	Länggasse 2A	3601 Thun	Tel. 058 357 17 17 E-Mail: fred.schneider@allianz-suisse.ch	Fax 058 357 17 18

**GESCHÄFTSSTELLE / SECRÉTAIRE CENTRAL**

<b>Geschäftsführerin</b>	<b>Silvia Schaller</b>	Fürsprecherin,	Altenbergstrasse 29	3000 Bern 8	Tel. 031 313 88 28	Fax: 031 313 88 99
<b>Geschäftsstelle</b>	<b>B'VM</b>	MBA IMD	Postfach 686		E-Mail: silvia.schaller@svvg-fsaga.ch	

**EHRENMITGLIEDER / MEMBRES D'HONNEUR**

<b>Past President</b>	<b>Bernard Dietrich</b>	Basler Versicherungen	Aeschengraben 21	4002 Basel	Tel. 058 285 90 60 E-Mail: bernard.dietrich@baloise.ch	Fax: 058 285 90 04
<b>Past President</b>	<b>Hans-Ulrich Flückiger</b>	ex Die Mobiliar	Batteriestrasse 19	4103 Bottmingen	Tel. 061 421 86 30 E-Mail: haribo@flueckiger.net	